

Su nueva secadora

Enhorabuena por haber adquirido un aparato doméstico Bosch, moderno y de gran calidad. La secadora por condensación se caracteriza por su bajo consumo de energía. Cada una de las secadoras que salen de nuestra fábrica es sometida a los más rigurosos controles de calidad y funcionamiento. En caso de dudas, nuestro Servicio de Asistencia Técnica está a su disposición.

Eliminación ecológica

Eliminar el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente. Este aparato cuenta con las marcas prescritas por la Directiva europea 2002/96/CE relativa a la retirada y reciclaje de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Esta directiva constituye el marco reglamentario para una retirada y reciclaje de los aparatos usados con validez para toda la Unión Europea.

Encontrará más información acerca de nuestros productos, accesorios, piezas de repuesto y servicios en:
www.bosch-home.com

Índice

página

■ Preparativos	2
■ Ajustar los programas	2
■ Secar	3/4
■ Consejos y advertencias sobre la ropa	5
■ Cuidados y limpieza	6
■ Resumen de programas	7
■ Satinar / Refrescar	8/9
■ Instalación	10
■ Protección antiheladas / Transporte	10
■ Datos técnicos	11
■ Accesorios opcionales	11
■ ¿Qué hacer cuando ...? / Servicio de Asistencia Técnica	12
■ Consejos y advertencias de seguridad	13

Temperatura reducida para tejidos delicados , con un tiempo de secado prolongado; p. ej. poliacrílico, poliamida, elastán o acetato.

Reduce las arrugas y prolonga la fase de protección antiarrugas tras la finalización del programa; selección de dos etapas.

Indicaciones durante el transcurso del programa: secar, Seco para plancha, Seco armario, Fin/Protección antiarrugas.

Limpiar los filtros de pelusas con agua corriente → página 4. Vaciar el recipiente de agua condensada.

En caso necesario, limpiar el recipiente para agua condensada → página 9.

Llenar el depósito de agua destilada → página 9.

Uso correcto del aparato

- solo en el ámbito doméstico,
- solo para secar, refrescar o satinar tejidos que se hayan lavado con agua.



¡No dejar a los niños sin vigilancia cerca de la secadora!

¡Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora!

Preparativos

Para la instalación, véase la página 10.



¡No poner en funcionamiento la secadora si está estropeada! Informar al Servicio de Asistencia Técnica



Manipular siempre con las manos secas ¡Asir únicamente por el conector!

Conectar la toma

Clasificar la ropa e introducirla



Sacar todos los objetos de los bolsillos. ¡Comprobar que no queden mecheros! El tambor debe estar vacío antes de cargarlo. En caso necesario, llenar el depósito de agua para satinar/refrescar → página 8.

Véase el resumen de programas en la página 7. Véase también la guía separada "Cesta de ropa".

Seleccionar y ajustar un programa

Seleccionar el pro...

... y ajustar

Todos los mandos tacto: basta un ligero

Pulsar la



Delicado 

Fácil 

Indicaciones de estado    

Indicaciones de servicio

 **Filtro de pelusas**
 **Recipientе**

 **Depósito de agua**

Menu Para seleccionar los ajustes.

-/+ (Modificar) Para modificar todos los ajustes en el panel indicador.

 **Preselección de tiempo** Fin del programa tras... (según el programa seleccionado, p. ej. duración 1:54h → 2h, selección hasta la siguiente hora completa).

 **Señal** Volumen de la señal acústica ajustable a cuatro niveles: 0 (desactivada), 1 (baja), 2 (normal), 3 (mucho alta).

 **Bloqueo del aparato** Protección para evitar que se modifiquen por descuido las funciones ajustadas (mantener la tecla pulsada durante 5 segundos).

 **Ajuste preciso Resultado del secado** El resultado del secado (p.ej. Seco armario) puede aumentarse en tres niveles (1 - máx. 3) para programas **Resistentes/Algod.**, **Sintéticos** y **Extra rápido 40 min.** → Ajuste predet. = 0. La configuración se mantiene para todos los programas después de realizar el ajuste preciso de uno de ellos.

 **Velocidad de centrifugado** Velocidad con la que se ha centrifugado en la lavadora; sirve solamente para una indicación más exacta de la probable duración de secado.

Examinar la secadora 

Conectar el enchufe en la toma de corriente 

Colocar la ropa en el tambor

para los programas

7. 100-120 °C (según el modelo)

ma de secado

rograma de secado...

arlo individualmente

son sensibles al contacto.

tecla de Inicio/Stop

ón siempre 1 -24 horas

3 (alta), 0, 1, 2, 3, 4

cla Menú Conexión-Desconexión

a los

nfuriguración

600-1800

Secar

1

3



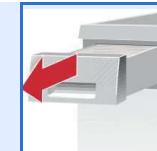
Secar / Satinar / Refreshar



Vaciar el agua condensada

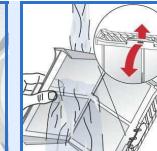
Vaciar el recipiente **después** de cada secado, ¡nunca durante el secado!

1. Sacar el recipiente manteniéndolo en posición horizontal.
2. Vaciar el agua condensada.
3. Colocar el **Recipiente** y empujarlo hasta que quede bien encajado.



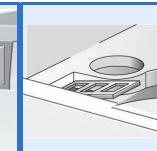
Limpiar el filtro de pelusas

1. Abrir la puerta. Extraer el filtro y abrirlo.
2. Quitar las pelusas (pasando la mano por el filtro).
3. Replegar el filtro, colocarlo en su alojamiento y cerrar la puerta.
4. Quitar las pelusas de la puerta/zona de la puerta.
Enjuagar con agua caliente y secar bien el filtro si está sucio o atascado.



Limpiar el filtro del depósito de agua en caso de suciedad

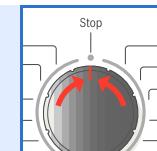
1. Retirar el recipiente de agua condensada.
2. Quitar el filtro.
3. Limpiarlo con agua corriente.
4. Colocar el filtro y el recipiente de agua condensada empujándolos hasta que queden bien encajados.



Desconectar la secadora

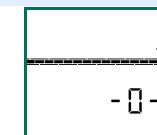
Situar el mando selector en **Stop**.

No dejar la ropa húmeda dentro de la secadora.



Retirar la ropa

Gracias a la función automática de protección antiarrugas, el tambor de la secadora se mueve a intervalos determinados y la ropa queda suelta y esponjosa durante una hora (o dos horas, según el modelo, si está activada también la función **Facil** ).



Fin del programa cuando en el panel indicador se enciende .

Interrumpir el programa

para añadir o sacar ropa.



El proceso de secado puede interrumpirse brevemente para sacar ropa o cargar más. A continuación se deberá proseguir y finalizar el programa seleccionado.



Durante el transcurso de los programas Secar vapor y Refresh vapor) puede escaparse vapor caliente.

1. Abrir la puerta. El proceso de secado se interrumpe.
2. Sacar ropa o cargar más y cerrar la puerta.
3. En caso necesario, seleccionar de nuevo el programa de secado y las funciones adicionales.
4. Pulsar la tecla **Inicio/Stop**.

Consejos y advertencias sobre la ropa...



Símbolos en las etiquetas de las prendas

¡Tener en cuenta las indicaciones que facilitan los fabricantes!

- Secado a temperatura normal.
- Secado a baja temperatura → seleccionar también **Delicado**  .
- No apto para el secado en máquina.



Las siguientes prendas no deberán secarse en la secadora:

- Prendas no permeables al aire (p. ej. revestidas de goma).
- Tejidos delicados (seda, cortinas sintéticas) → ¡Se forman arrugas!
- Ropa manchada de aceite.



Consejos prácticos para el secado de la ropa

- Para conseguir un secado uniforme, clasificar la ropa según el tipo de tejido y el programa de secado.
- Cerrar cremalleras, corchetes y ojales; abotonar fundas. Atar juntos cinturones de tela, cintas de delantales, etc.
- No secar en exceso prendas sintéticas → ¡Se forman arrugas! Dejar que las prendas se terminen de secar al aire.
- No planchar las prendas inmediatamente después del secado. Doblar la ropa durante un cierto tiempo → La humedad restante se reparte así de manera uniforme.
- Las prendas tricotadas (p. ej., camisetas o tejidos de punto) pueden encoger con el primer secado → No utilizar el programa **Extra seco para guardar**.
- La ropa almidonada solo se puede secar en la secadora en unas condiciones determinadas → El almidón forma una capa que dificulta el secado.
- Clasificar el suavizante en el lavado de la ropa que se va a secar siguiendo las indicaciones del fabricante.
- En caso de poca carga de ropa, seleccionar un temporizado.



Consejos para satinar/refrescar

- La secadora puede utilizarse para satinar o refrescar tejidos.
- Satinar para reducir la formación de arrugas.
- Refrescar para disminuir olores de los tejidos.



No satinar ni refrescar los siguientes tejidos:

- Iana, cuero, prendas que lleven piezas metálicas, de madera o de plástico.
- Chaquetas enceradas o embreadas.
- Clasificar la ropa por colores y satinar/refrescar por separado para evitar desteñimientos.
- Ninguno de los programas sirve para quitar manchas → Las manchas deben tratarse y eliminarse antes.
- Para obtener los mejores resultados, sacar las prendas inmediatamente tras la finalización del programa una a una y colgarlas en una perchera para dejar que terminen de secarse. Si es necesario, estirar suavemente la ropa para que recupere su forma.

Protección del medio ambiente / Consejos para reducir el consumo

- Antes de secar, centrifugar bien la ropa en la lavadora → Una velocidad de centrifugado más alta acorta la duración del ciclo de secado y reduce el consumo de energía. Centrifugar también las prendas sintéticas.
- Aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada, pero no rebasarla → página 7, "Resumen de programas".
- Procurar una buena ventilación del recinto durante el secado.
- Limpiar el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado → página 4.
- Mantener limpio el refrigerador de aire → página 6 "Cuidados y limpieza".
- Mantener libre la entrada de aire refrigerante → No obstruir ni pegar nada en la rejilla del refrigerador.

Cuidados y limpieza



¡Realizar estos trabajos sólo con la máquina desconectada!

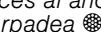
Cuerpo de la secadora, panel de mando, refrigerador de aire, sensores de humedad

 Luminar con un paño suave humedecido.

No utilizar nunca agentes agresivos o disolventes para limpiar la secadora.

Retirar cualquier resto de detergente o producto de limpieza.

Es posible que durante el secado se acumule agua entre la ventana y la junta. Esto no supone ninguna limitación del funcionamiento de la secadora.

 Luminar el filtro protector de tres a cuatro veces al año o si después de limpiar el filtro de pelusas, parpadea .

Refrigerador de aire / filtro protector

 Para la limpieza, sacar únicamente el filtro protector. Luminar anual del refrigerador de aire situado detrás del filtro protector.

- Dejar enfriar la secadora.
- Puede salir agua residual; colocar un paño absorbente debajo de la trampilla de mantenimiento.

1. Desbloquear la trampilla de mantenimiento.

2. Abrir completamente la trampilla de mantenimiento.



3. Girar hacia el centro ambas palancas de cierre.

4. Extraer el filtro protector / refrigerador de aire.

 Tener cuidado de no dañar el filtro protector ni el refrigerador de aire.

Luminar únicamente con agua caliente; no emplear objetos duros o



5. Luminar completamente el refrigerador de aire y dejar escurrir bien el agua.

6. Luminar las juntas.

7. Volver a colocar el filtro protector/refrigerador de aire con la empuñadura hacia abajo.

8. Girar hacia atrás ambas palancas de cierre.

9. Cerrar la trampilla de mantenimiento encajando bien el bloqueo.



Sensores de humedad

 La secadora está equipada con sensores de humedad de acero inoxidable. Sirven para medir el grado de humedad de la ropa. Tras un servicio prolongado, se puede formar una fina capa de cal sobre los sensores de humedad.

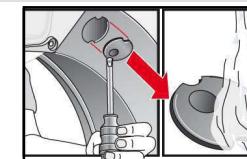


1. Abrir la puerta y limpiar los sensores de humedad con la cara áspera de una esponja humedecida.

 No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos.

Tapa para el inyector de vapor en el tambor

 Tras un servicio prolongado pueden depositarse en la tapa del inyector de vapor cal y pelusas. Luminar periódicamente:



1. Abrir la puerta y retirar la tapa con un destornillador. Luminar la tapa con agua corriente.

2. Colocar la tapa encajándola en su enganche.

Resumen de programas

Véanse también las páginas 5 y 8

Tras el secado:		Camisetas				Pantalones				Faldas/Vestidos deportivas				Ropa de trabajo				Artículos de ropa interior				Abdoroces				Calcetines				Ropa de cama				Mantelerías				Parchos de cocina/a			
Seco		✓		○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
Seco para guardar																																									
Extra seco para guardar																																									
Resistentes/Algodón.	máx. 8 kg	Ropa blanca y de color de tejidos resistentes de algodón o lino.				✓				✓				✓				✓				✓				✓				✓				✓							
Seco		○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Seco para guardar																																									
Extra seco para guardar																																									
Sintéticos	máx. 3,5 kg	Prendas de tejidos sintéticos, mixtos o algodón que no necesitan planchado.				✓				✓				✓				✓				✓				✓				✓				✓							
Seco		○		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Seco para guardar																																									
Seco plus																																									
Secar vapor		Para satinar prendas resistentes y sintéticas. El vapor alisa los tejidos.																																							
Algod.	máx. 2,5 kg	Más información → página 8.																																							
Sintéticos	máx. 1,5 kg	Para refrescar prendas resistentes y sintéticas. El vapor refresca los tejidos.																																							
Refresh vapor		Para refrescar prendas resistentes y sintéticas. El vapor refresca los tejidos.																																							
Trajes	máx. 1,5 kg	Más información → página 8.																																							
Casual	máx. 1,0 kg	Tejidos con recubrimiento de membrana, tejidos hidrófugos, ropa funcional, prendas de forro polar (secar por separado las chaquetas y pantalones con forro desmontable).																																							
Sport 	máx. 1,5 kg	Utilizar únicamente con una cesta separada. Ver la descripción de la cesta para tana.																																							
Secar c/cesto	máx. 1,5 kg	Para tejidos, almohadas y edredones de plumas. Secar por separado las piezas de ropa que no sean de plumas.																																							
Plumas/Peras 	máx. 2 kg	Para ropa de secado rápido, p. ej. de fibra sintética, algodón o tejidos mixtos. Los valores pueden diferir de los indicados en función del tipo de tejido, la combinación de prendas que se van a secar, la humedad residual del tejido, así como la cantidad de carga.																																							
Extra rápido 40 min.	máx. 2 kg	Para ropa de secado rápido, p. ej. de fibra sintética, algodón o tejidos mixtos. Los valores pueden diferir de los indicados en función del tipo de tejido, la combinación de prendas que se van a secar, la humedad residual del tejido, así como la cantidad de carga.																																							
Caliente/quente	máx. 3 kg	Para prendas delicadas de fibra acrílica de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas. También para secado posterior.																																							

Secar al vapor - Refrescar al vapor

Programas de vapor para satinar o refrescar

- Esta secadora dispone de programas para satinar y refrescar que reducen al mínimo los olores y la formación de arrugas en los tejidos secos. El vapor alisa y refresca las prendas.
- Es necesario clasificar la ropa según tamaño, material y color.
- Satinar o refrescar juntos solo los tejidos que tengan las mismas propiedades.
- El resultado del satinado y refrescado puede variar según el tipo de tejido, cantidad y programa seleccionado.
- Es posible que se escuche algún ruido adicional mientras se produce el vapor necesario.
- Tras el satinado y refrescado, las prendas deben sacarse inmediatamente y colgarse sin arrugas de una percha o en la cuerda de tender durante 15 minutos.

Programas



Observar la etiqueta de cuidados y las indicaciones del fabricante de la prenda.
No satinar ni refrescar prendas de lana o cuero con piezas metálicas o de madera, ni chaquetas enceradas o embreadas.
No utilizar juegos de limpieza de secadora.

Secar vapor

Sintéticos

Apropiado para prendas de cuidado fácil como camisas de ejecutivo. Las prendas quedan lisas. Se obtienen resultados óptimos en prendas identificadas con la etiqueta del fabricante "sin plancha". Tras la finalización del programa, las prendas se deben retirar inmediatamente y colgar estiradas en una percha o en la cuerda de tender durante 15 minutos para que se sequen completamente. Programa para hasta 5 camisas de ejecutivo.

Algod.

Apropiado para prendas resistentes de algodón como sábanas, manteles o camisas de ejecutivo. Las prendas quedan lisas. Se obtienen resultados óptimos en prendas identificadas con la etiqueta del fabricante "sin plancha". Tras la finalización del programa, las prendas se deben retirar inmediatamente y colgar estiradas en una percha o en la cuerda de tender durante 15 minutos para que se sequen completamente. Programa para hasta 5 camisas de ejecutivo o de 1 a 2 prendas de mayor tamaño.

Refresh vapor

Trajes

Apropiado para refrescar trajes, chaquetas y pantalones o prendas cuya etiqueta indique limpieza en seco y no se puedan lavar a máquina → Observar la etiqueta de cuidados. El programa solo sirve para refrescar tejidos pero no para limpiarlos. Tras la finalización del programa, las prendas se deben retirar inmediatamente. Programa para 1 traje o de 1 a 2 prendas de menor tamaño.

Casual

Apropiado para refrescar ropa de ocio de algodón o fibra sintética. Las prendas deben ser aptas para secadora → Observar la etiqueta de cuidados. El programa solo sirve para refrescar tejidos pero no para limpiarlos. Tras la finalización del programa, las prendas se deben retirar inmediatamente. Programa para 1 jersey, 2 pantalones o camisas de ejecutivo.

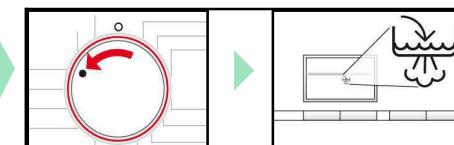
Secar al vapor - Refrescar al vapor



Llenar el depósito de agua:

Antes de iniciar cada programa de **Secar vapor - Refresh vapor** llenar el depósito de agua de la secadora con agua destilada.

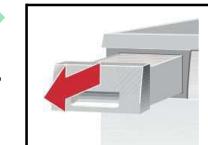
1. Situar el mando selector en **Secar vapor o Refresh vapor**. Aparecerá el símbolo  en la pantalla.



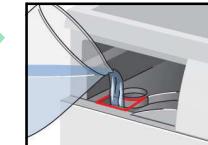
2. Sacar completamente el recipiente de agua condensada.



Llenar el depósito de agua antes de cada proceso de **Secar vapor - Refresh vapor** únicamente con agua destilada. ¡No emplear agua del grifo, agua condensada ni aditivos!

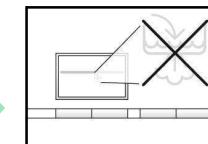


3. Llenar el depósito de agua. Utilizar la jarra suministrada.



Si hay suciedad en el filtro del depósito de agua → *Limpiar el filtro del depósito de agua*, página 4.

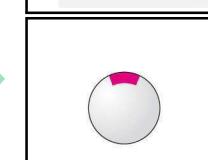
4. Verter agua destilada por la abertura de llenado del depósito hasta que se apague el símbolo  en el panel indicador.



5. Colocar el recipiente de agua condensada.



6. Iniciar el programa **Secar vapor o Refresh vapor**.



Instalación

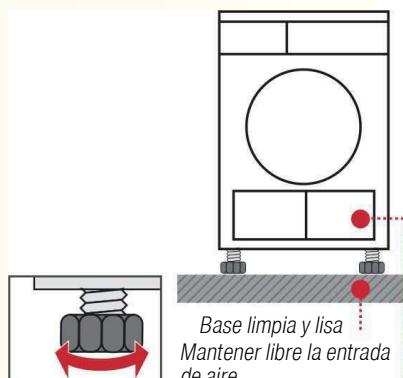


- Suministro: secadora, instrucciones de uso y de instalación, jarra, cesta para lana (según el modelo).
- Verificar si la secadora presenta daños causados por el transporte.
- La secadora tiene un peso elevado. No levantarla una persona sola.
- Tener cuidado con los cantos afilados de la máquina.
- No colocarla en una habitación con riesgo de heladas. ¡El agua congelada puede producir daños!
- En caso de duda, encargar la instalación a un técnico especializado.
- No sujetar ni asir la secadora por las piezas o componentes que sobresalen (por ejemplo, la puerta). ¡Peligro de rotura!

1.

Instalar la secadora

- Colocar el aparato sobre una base limpia, lisa y sólida.
- El enchufe del aparato deberá estar accesible en todo momento.
- No obstruir la rejilla de refrigeración del frontal de la secadora.
- Mantener limpia el entorno de la secadora.
- Equilibrar la secadora con ayuda de las patas de ajuste. Utilizar un nivel de burbuja.
- No retirar en ningún caso las patas de ajuste.



No instalar la secadora detrás de una puerta o una puerta corredera que pueda bloquear la apertura de la puerta de la secadora. De este modo se evita que los niños puedan quedar atrapados y poner en peligro su vida.



Sacar todos los accesorios del tambor. ¡El tambor debe estar vacío!

2.

Conexión a la red eléctrica, véanse los consejos y advertencias de seguridad → página 13.

- Conectar el aparato a una toma de corriente alterna provista de contacto a tierra e instalada según la normativa vigente. En caso de duda, encargar la revisión de la toma de corriente a un especialista.
- Los valores de la tensión de la red eléctrica y los señalados en la placa de características del aparato (→ página 11) deben coincidir.
- La potencia de conexión y el fusible necesario se indican en la placa de características del aparato.

Cambio de la potencia de conexión, observar el fusible de la toma de corriente!

10/16 amperios



Mensajes:

10 A



16 A



¡No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas!



Preparativos

1. Vaciar el recipiente del agua condensada → página 4.
2. Seleccionar con el mando selector el programa deseado.
3. Pulsar la tecla **Inicio/Stop** → El agua condensada se bombea al recipiente.
4. Esperar 5 minutos y vaciar de nuevo el recipiente del agua condensada.
5. Situar el mando selector en **Stop**.

En el depósito de agua no puede haber agua destilada. En caso necesario, poner en marcha el programa **Dampf/Auffrischen** (Refrescar al vapor).

Datos técnicos

● **Medidas (Prof. x Anch. x Alt.)** 60 x 60 x 85 cm (altura regulable)

Peso aprox. 43,5 kg

Capacidad máx. 8 kg

Recipiente para agua condensada 4,0 l

Depósito de agua aprox. 0,4 l

Tensión de conexión 220-240 V

Potencia de conexión máx. 2800 W

Fusible 10 A / 16 A

Temperatura ambiente 5 - 35 °C

Número de producto (E-Nr.)

Número de fabricación (FD)

Interior de la puerta

La placa de características se encuentra en la parte posterior de la secadora.

Valores de consumo

Los valores indicados son valores de referencia determinados en condiciones normales. El valor de la tabla se alcanza bajo una potencia de calentamiento máxima.

Resistentes/Algod. 8 kg	Velocidad de centrifugado rpm (humedad residual)	Tiempo de secado en min.**		Consumo de energía en kWh**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
Seco para guardar*	1400 (aprox. 50%)	131	105	3,74	3,74
	1000 (aprox. 60%)	148	122	4,49	4,49
	800 (aprox. 70%)	165	139	5,17	5,17
Seco ☺*	1400 (aprox. 50%)	109	83	2,24	2,24
	1000 (aprox. 60%)	126	100	3,44	3,44
	800 (aprox. 70%)	143	117	3,86	3,86
Sintéticos 3,5 kg	1000	45	39	1,05	1,05
	800 (aprox. 40%)	48	42	1,35	1,35
	600 (aprox. 50%)	60	51	1,65	1,65

*Programas de chequeo según DIN EN 61121

**Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función de excesos/defectos de tensión, el tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido y la cantidad de carga.

Iluminación interior del tambor (bombilla E14, 25W)

Al abrir o cerrar la puerta y al comenzar el programa se ilumina el tambor; la luz se apaga automáticamente. Cambio de bombilla → página 12.

Accesorios opcionales

(número de pedido a través del servicio de atención al cliente)

WZ 20160

Racor de conexión para el desagüe de condensado

El agua condensada se desvía directamente a través de un conducto.

WZ 20310

Juego de unión de la columna de lavado y seco

La secadora puede instalarse para ahorrar espacio sobre una lavadora apropiada con el mismo ancho y largo. Será **absolutamente** necesario fijarla a la lavadora con el juego de unión suministrado.

WZ 20300

Como el accesorio WZ 20310, pero con tabla de trabajo extraíble.

WZ 20290

Montaje bajo una encimera
En lugar de la tapa del aparato es **imprescindible** solicitar a un técnico especialista el montaje de una tapa de chapa.

¿Qué hacer cuando ...?

Si no puede solucionar la avería usted mismo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Haremos lo posible para encontrar una solución adecuada y evitar una visita innecesaria del personal técnico. Confíe en la experiencia del fabricante. Así se asegurará de que la reparación sea efectuada por personal debidamente instruido y con piezas de repuesto originales. Encontrará los datos de contacto del **Servicio de Asistencia Técnica** más cercano a su domicilio aquí, en la lista de puntos de asistencia:

- **E** 902 351 352

Indique al Servicio de Asistencia Técnica el número de producto (E-Nr.) y el de fabricación (FD) del aparato (señalados en el interior de la puerta).

Situar el mando selector de programas en **Stop** y desconectar el enchufe de la toma de corriente.

El piloto de aviso **Inicio/Stop** no se ilumina.

¿Está conectado el enchufe a la toma de corriente?
¿Se ha seleccionado un programa de secado?

El símbolo  y el piloto de aviso **Inicio/Stop** parpadean.

Vaciar el recipiente de agua condensada → [página 4](#).
Comprobar, si existe, el conducto de desagüe de condensado (verificar que no esté doblado).

El símbolo  y el piloto de aviso **Inicio/Stop** parpadean.

Limpiar el refrigerador de aire → [página 6 "Cuidados y limpieza"](#). Limpiar el filtro de pelusas → [página 4](#).

Símbolo  intermitente.

¿Está vacío el depósito de agua?

El programas **Secar vapor - Refresh vapor** no arranca.

Llenar de agua destilada → [página 9](#).
¿El filtro del depósito de agua está sucio?
Limpiar el filtro del depósito de agua → [página 4](#).

La secadora no arranca.

¿Está pulsada la tecla **Inicio/Stop**? ¿Está cerrada la puerta?

¿Se ha seleccionado un programa de secado?

¿La temperatura ambiente es superior a 5 °C?

Sale agua del aparato.

Nivelar la secadora.
Limpiar la junta del refrigerador de aire.

La puerta se abre sola.

Cerrar la puerta hasta oír que encaja.

Se forman arrugas a pesar de usarse el programa **Secar vapor - Refresh vapor**.

¿Se ha excedido la cantidad de carga?
Retirar inmediatamente las prendas tras la finalización del programa, colgarlas y estirarlas suavemente para que recuperen su forma.

No se ha alcanzado el resultado de secado (ropa demasiado húmeda).

La ropa caliente parece más húmeda de lo que está en realidad.
El programa seleccionado no concuerda con la carga. Utilizar otro programa de secado o, de forma adicional, seleccionar el Prog. por tiempo → [página 7](#).

Utilizar el ajuste preciso del resultado de secado → [página 1/2](#).
Capa fina de cal sobre los sensores de humedad → Limpiar los sensores de humedad → [página 9](#).
Interrupción del programa, p.ej. recipiente lleno, red caída, puerta abierta o tiempo de secado máximo alcanzado.

El tiempo de secado es demasiado largo.

Limpiar los filtros de pelusas con agua corriente → [página 4](#).
Entrada de aire insuficiente → para asegurar la circulación de aire.
Es posible que la rejilla de la entrada del aire esté obstruida ~ Eliminar la causa de la obstrucción → [página 8](#).
La temperatura ambiente es superior a 35 °C → Ventilar.

La humedad de la habitación aumenta bruscamente.

Ventilar bien la habitación.

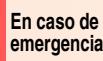
Uno o varios de los pilotos de aviso del estado de los programas parpadean.

Limpiar el filtro y el refrigerador de aire → [página 4/6](#).
Comprobar las condiciones de instalación → [página 10](#).
Desconectar el aparato, dejarlo enfriar, volverlo a conectar y reiniciar el programa.

¿La iluminación interior del tambor (según modelo) no funciona?

Desenchufar el aparato de la toma de corriente. Abatir la tapa protectora de la bombilla por encima de la puerta (con ayuda de un destornillador Torx 20) y cambiar la bombilla. Cerrar la tapa protectora.

Consejos y advertencias de seguridad



En caso de emergencia

Montar y utilizar SOLO...

NO...

Peligros

- Desconectar inmediatamente el enchufe o el fusible de la toma de corriente.
- En el interior del hogar.
- Para secar o satinar/refrescar tejidos.
- Utilizar la secadora para tareas distintas de las reseñadas más arriba.
- Modificar las características técnicas o propiedades de la máquina.
- Los niños y las personas no instruidas en el manejo de la secadora no deberán usarla.
- No dejar a los niños solos con la secadora sin la vigilancia de una persona adulta.
- Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora.
- Sacar todos los objetos de los bolsillos de las prendas.
- Comprobar sobre todo que no queden mecheros. → **¡Peligro de explosión!**
- No apoyarse ni sentarse en la puerta de la máquina → **¡Peligro de vuelco!**
- Abrir cuidadosamente la puerta. Puede salir vapor caliente. Las prendas y el tambor pueden estar calientes → **¡Peligro de quemaduras!**

Instalación

Conexión a la red eléctrica

- Fijar las tuberías y mangueras, de lo contrario existe **peligro de caídas** al tropezar con ellas.
- A partir de una temperatura inferior a los 0°C pueden producirse daños en el aparto.

Manejo del aparato

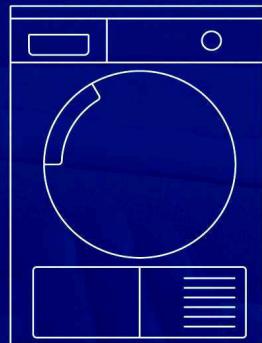
- Conectar la secadora únicamente a una toma de corriente alterna provista de contacto a tierra, instalada según la normativa vigente, de lo contrario no está garantizada la seguridad.
- Procurar que el cable posea una sección transversal suficiente.
- Emplear solo interruptores de corriente diferencial provistos de este símbolo: 
- El enchufe y la toma de corriente deben ser compatibles.
- No utilizar enchufes ni acoplamientos múltiples ni cables de prolongación.
- No tocar el enchufe con las manos mojadas → **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- No extraer el enchufe tirando del cable de conexión.
- No dañar el cable de conexión → **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- Cargar solo ropa en el tambor.
Antes de conectar la secadora, comprobar el contenido.
- No utilizar la secadora en caso de que las prendas hayan estado en contacto con disolventes, aceites, ceras, grasas o pinturas (p. ej. fijadores de pelo, quitaesmaltes, quitamanchas, disolventes, etc.) → **¡Peligro de inflamación o explosión!**
- Peligro por polvo (p. ej. carbón pulverizado, harina): no utilizar la secadora → **¡Peligro de explosión!**
- No utilizar la secadora en caso de que la ropa contenga materia esponjosa o gomaespuma → Las prendas elásticas pueden desgarrarse y la secadora puede resultar dañada por la posible deformación de la materia esponjosa.
- Al limpiar el filtro de pelusas, procurar que no penetre ningún cuerpo extraño (plumón, relleno) en la abertura del canal de aire. En caso necesario, limpiar previamente el tambor con un aspirador. No obstante, si penetran cuerpos extraños en el canal de aire → Avisar al Servicio de Asistencia Técnica. **¡Peligro de incendio!**
- Desconectar la secadora tras concluir el programa de secado.
- Para satinar/refrescar tejidos, emplear exclusivamente agua destilada. No emplear agua condensada, agua del grifo ni aditivos.
- ¡El agua destilada y el agua condensada no son potables!

Averías

- No utilizar el aparato en caso de avería o sospecha de avería, las reparaciones necesarias deberán ser efectuadas por el Servicio de Asistencia Técnica de la marca.
- No poner en funcionamiento la secadora con un cable defectuoso de red. Para evitar peligros solo estará autorizado a cambiar los cables de red defectuosos el personal del Servicio de Asistencia Técnica.

Piezas de repuesto

- Antes de cambiar la bombilla de la iluminación interior, es absolutamente imprescindible desenchufar el aparato de la toma de corriente → **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- Por razones de seguridad solo deberán usarse accesorios y piezas de repuesto originales del fabricante.
- Secadora: sacar el conector y **después** cortar el cable del aparato.
Retirada en un centro oficial de recogida.
- Embalaje: no dejar que los niños jueguen con el embalaje → **¡Peligro de asfixia!**
- Todos los materiales son compatibles con el medio ambiente y reciclables. Eliminarlos de manera respetuosa con el medio ambiente.



Secadora

es

Instrucciones de uso
e instalación



BOSCH



Poner la secadora en marcha sólo después de haber leído las presentes instrucciones.



Atención: ¡Peligro de quemaduras!



Tener en cuenta los consejos y advertencias de seguridad indicadas en la página 13.